

Funébres

LASI

phone.

SMART

eurs

constamment

Salles de

OTTAWA

DEN

tages

NES,

CHIQUE.

rtée de toutes les

pas les remplacer

grandes bouteilles

et auca minéral,

tion, pissenlit, rhu-

hanger.

testins, et sont un

les "Amers Indi-

ATLANTIC"

RE

MONTREAL

et New-York, et

l'Est et au Sud.

triront de la gare de

omme suit:

DE MONTREAL:

N EXPRESS se rac-

avec l'Express du

u pour l'Ouest et à

ns qu'au Grand Tronc

-Est, arrivant à la

N RAPIDE avec salle

arivant à Montréal

accordant avec les

entral et du Grand

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé: mais que de fois la plupart des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la *Green's August Flower* les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'attribution bilieuse, l'indigestion, la migraine, la constipation, la prostration nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de la *August Flower* prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échantillons, 10 centins. Essayez-la.

MARCHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine No 1 par baril	\$ 4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers	4 75 à 5 00
Farine extra	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin	3 50 à 3 75
Farine d'avoine	4 00 à 4 25
Farine de blé d'Inde	3 25 à 3 50

GRAINS	
Blé, le minot	00 à 00
Blé d'Inde	29 à 33
Pois	00 à 00
Fèves	50 à 55
Sarrasin	1 00 à 1 25
Orge	45 à 50
Seigle	40 à 00

LÉGUMES	
Patates la poche	80 à 90
Navets le sac	20 à 42
Betteraves le sac	30 à 40
Choux, la douzaine	0 40 à 0 60
Pommes, le baril	1 75 à 2 00
Raisins la livre	10 à 10

VOLAILLES	
Poulets, le couple	40 à 60
Poulets, la pièce	40 à 50
Canaards	60 à 75
Dindes, la pièce	0 75 à 1 25
Oies	50 à 75

VIANDES	
Bœuf, les 100 livres	3 50 à 5 50
Lard	6 50 à 7 00
Veau (au quartier)	5 à 7
Mouton de	6 à 8

DIVERS	
Oufs	15 à 20
Beurre, en pain	19 à 23
do en sceau	15 à 19
Fromage	13 à 15
Suif brut, la livre	4 à 5
Suif fondu	7 à 7 1/2
Saindoux	10 à 13
Sucre d'érable	10 à 12
Miel, la livre	12 à 13
Sirup d'érable, le gallon	1 00 à 1 00
Poin, la tonne	9 00 à 12 50
Paille	5 00 à 6 00

G PHILIBERT

ORTATEUR

Tapisseries Américaines Anglaises et Ecossaises.

COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.

Ceinture, Tapisseries, Peintures préparées, Huile, Mastic, Pinceaux, Vitres.

Articles de peintre en général.

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Leur magasin est de genre à l'Est, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER

CHANCE EXTRAORDINAIRE

DANS LES

MODES D'ETE

ET

ARTICLES DE FANTAISIES

Le stock complet est offert à UN TIERS au meilleur marché de nos prix ordinaires. La vente commence

Samedi Matin

Un mot d'avis aux personnes intelligentes: seulement venez à bonne heure à la

Grande Vente du Jubilé de

WOODCOCK

39, Rue Sparks

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX,

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

Livres,

Têtes de comptes,

Memorandums,

Cartes d'affaires,

Cartes de visite,

Chèques,

Billets,

Traites,

Enveloppes

Catalogues,

Listes de prix,

Programmes,

Circulaires,

Adresses,

Placards,

Letres funéraires

Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,

Déclarations sur billet,

Demandes de plaidoyer,

Comparaisons,

Subpoenas,

Affidavits,

Obpositions

Fiat,

Inscriptions

Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente,

Contrats de mariage,

Blancs de billet,

Procurements

Quittances,

Transports,

Protêts,

Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation,

Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux

D'avis de Vente

De Saisie,

De Vente

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes d'évaluation,

Listes De Perception,

Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post. reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement

payable d'avance.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur

MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise)

Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,

Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plâtre, et de canevases pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'AU MOIS

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous étonnerez au moins de 10 à 25 p. cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,

482 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-en l'essai.

C. McDIARMID,

163, rue Sparks.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

ENTRE

Ottawa, Quebec

ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS.

Express Direct

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Express Local

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

LES sous-signes qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconds main et les revues seront livrés dans le plus

—AUX—

Terres Boisées

—DE—

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY

STURGEON FALLS

CHELENSFORD

—ET DE—

L'EMBRANCHEMENT

D'ALGOMA

et autres; ou aux prairies de

MANITOBA

—DU—

NORD-OUEST

Et de la Colonie Anglaise par le

Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

Le meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonquin, arrivant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Camrose, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonquin, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à

Prix Rédui

—DES—

BILLETS DE RETOUR

jusqu'aux terres au

NORD DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR

"BONAFIDE"

Pour plus amples informations s'adresser

AU BUREAU DE COLONISATION

266, RUE ST. JACQUES,

MONTREAL

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES

Prinrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordes exécutés avec promptitude, Bistres livrés à domi.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & CIE.,

CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vis le bureau des BREVETS,

OTTAWA, (Ont)

3 P.-M. 636

21 FAV 1882

CHÉMIN DE FER D'ONTARIO ET DE NEW-YORK

SEC—CHEMIN DE MINGO A LA VILLE DE

PICOT DU C. F. L.

Soumission pour Travaux de Construc-

tion.

DES SOUMISSIONS cachetées, adres-

sées au sous-signe et endossées "Sou-

missions pour le Chemin de Fer d'Oxford,

et New-Glasgow," seront reçues à ce bureau

jusqu'à Lundi, le 10^{er} jour d'octobre 1882,

pour divers travaux de construction.

Les plans et devis seront ouverts pour

inspection aux bureaux de l'ingénieur-en-

chef et du géant-général des chemins de

ter du gouvernement à Ottawa, et aussi au

bureau du chemin de fer d'Oxford et New-

Glasgow, à la Rivière John, comté de

Picton, Nouvelle-Ecosse, le et après le 1^{er}

jour d'octobre 1882, où l'on pourra aussi se

procureur les formules de soumissions et les

spécifications sur demande.

Aucune soumission ne sera reçue à moins

d'être faite sur des formules imprimées et

d'après toutes les conditions stipulées.

Par ordre,

A. P. BRADLEY,

Secrétaire.

D